## I DIRECTION GENERALE DE L'AGRO-ALIMENTAIRE, DES PECHES ET DES PRODUITS DE RESSOURCES (TAD)

Robert Burchill Directeur général

(613) 995-0990

## DIRECTION DE L'AGRO-ALIMENTAIRE (TAA)

D.G. (Don) McNicol Directeur

996-3671

Cette direction encadre les activités d'expansion du commerce visant les produits agricoles de base (bétail d'élevage, graines, légumineuses à grains, récoltes spéciales, cultures florales, produits horticoles, cuirs bruts, peaux et fourrures) et les aliments transformés (produits laitiers, oeufs, pâtes, sirop d'érable, miel, produits de boulangerie, confiserie, aliments d'appoint, fruits et légumes, viandes et boissons).

## DIRECTION DES PÊCHES (TAF)

Richard (Dick) Ablett Directeur

996-3537

Cette Direction regroupe les activités de promotion commerciale et d'expansion du marché des pêches et des produits de la pêche, y compris l'aquaculture. Elle coordonne les activités d'expansion du commerce extérieur menées en collaboration avec le ministère des Pêches et Océans, le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Techologie, les provinces et les associations industrielles et commerciales.

## DIRECTION DES RESSOURCES NATURELLES ET DES PRODUITS CHIMIQUES (TAR)

E.L. (Ted) Gray Directeur

996-3418

Cette direction s'occupe des activités d'expansion commerciale visant les produits forestiers (bois d'oeuvre, contre-plaqué, produits du bois ouvrés, pâtes et papiers), les métaux et les minéraux (y compris les sphaignes) et, enfin, les produits chimiques (notamment les produits pétrochimiques, les engrais, les produits biologiques et les produits pharmaceutiques).

1